

平成 26 年度 研究成果報告書

Research Achievement Report FY2014

講座名・職名 Course Title・Job Title	タイ語・教授
氏名 Name	宮本マラシー
専門分野 Academic Field	社会言語学

主たる研究テーマ Principal Research Subject	① 聴覚を表すタイ語表現 ② タイ語中級会話教材
<p>① 平成 26 年 2 月 27 日～3 月 9 日，タイで嗅覚を表す言語表現の資料収集とインタビュー調査を行った[インタビューの対象者は 6 名（内訳：30～50 代の男性 2 名，女性 4 名）]，そして平成 26 年 9 月 16 日～9 月 26 日，聴覚を表す言語表現の資料収集とインタビュー調査を行った[インタビューの対象者は 12 名（内訳：20 代女性 3 名，20 代男性 1 名，30 代女性 2 名，40 代女性 1 名，50 代女性 4 名，50 代男性 1 名）]。それらの資料を分析し，他の感覚表現から嗅覚と聴覚を表す比喩的転用，並びに嗅覚語と聴覚語が他の感覚，および感覚分野以外の出来事，物の状態などを表すように転用されること，そしてそれぞれの特徴の同異性を考察し，「タイ語の嗅覚と聴覚を表す表現における比喩的転用」にまとめ，『EX ORIENTE』第 22 号（大阪大学言語社会学会）に発表した。</p> <p>② 基礎的な文法と読み書きの知識をすでに持っている日本人タイ語学習者を対象に，交渉，お詫び，断り，助言，誉めなどのような会話ができるように，会話文，文法と表現の解説，例文，そして練習問題で構成される 25 課から成る『中級タイ語の会話と文法』（東京外国語大学アジア・アフリカ言語文化研究所，166p.）を執筆した。また，その教材を平成 26 年 8 月 18 日～9 月 12 日の間，大阪大学で実施された「タイ語中級研修」で使用了。</p>	